



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



PP Delavnica 6: Oddaja ZzI prvi del - postopek oddaje

Povezani s kulturo: Podporna pisarna za projekte
povezovanja - OP27.01035

Žiga Dobnikar, 20. 3. 2026

Današnji program

- Modul Zahtevki za izplačilo
- Kratak pregled obveznih prilog - podrobneje obravnavamo na naslednji delavnici
- Razno



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Vstopite v e-MA2

- <https://ema2.gov.si/>
- Prijava: Uporabite kvalificirano digitalno potrdilo oz. drug način potrjevanja identitete za vstop
- Vpišite organizacijo (polno ali kratko ime)



Prosimo, izberite želeni način prijave

Če imate težave pri prijavi z mobilno aplikacijo eOsebna, jo nadgradite na najnovjšo različico.

Mobilna aplikacija eOsebna	1
Osebna izkaznica s čitalnikom kartic	1
smsPASS	1
Kvalificirano potrdilo	1
Halcom One	1
Rekono	1
Prijava državljana EU	1
Nič od navedenega	1



1-83891119-ceda-48a2-94ab-443a89c3f3e0



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Korak 1: Modul “Zahtevki za izplačilo”

- Modul je namenjen pripravi in oddaji vseh vrst **Zahtevkov za izplačilo (Zzi)**
- V sistemu kliknite na **meni levo zgoraj** (ikona s tremi črticami)
- Izberite: **Zahtevki za izplačilo**

The image shows two screenshots of the e-MA2 web application. The top screenshot is the main dashboard, featuring a navigation bar with the e-MA2 logo and user information (Ziga Dobnikar). Below the navigation bar, there are three notification boxes: 'Splošna obvestila' (General notices), 'Sistemska obvestila' (System notices), and 'Obvestila koordinatorja' (Coordinator notices). The main content area displays a table of system notices with columns for 'Prejeto' (Received) and 'Vsebina' (Content). A table of coordinator notices is also visible. The bottom screenshot shows the left-hand menu, which is a list of navigation options: 'Iščo po glavnem meniju' (Search in main menu), 'OP -> Zzi' (Operations -> Zzi), 'Izvajanje operacij' (Executing operations), 'Pogodba' (Contract), 'Postopki izbire izvajalca in zaposlenih' (Selection procedures for contractor and employees), 'Listine' (Terms and conditions), 'Zahtevki za izplačilo' (Requests for payment), and 'Register dejanskih lastnikov' (Register of actual owners). A red arrow points to the 'Zahtevki za izplačilo' option.



Sofinancira
Evropska unija

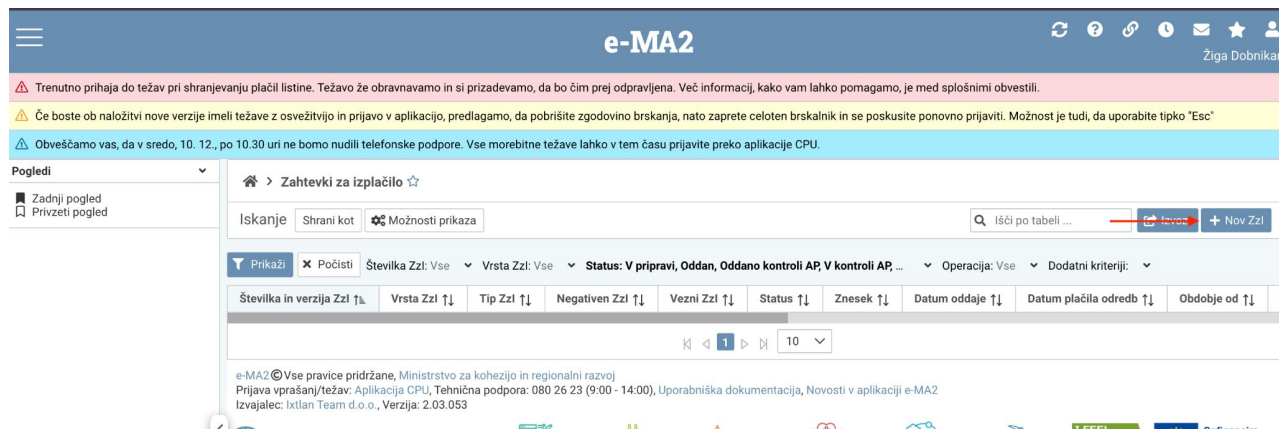


REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Korak 2: nov zahtevek

- Desno zgoraj kliknite gumb: **Nov Zzl**
- V tem Zzl boste poročali **stroške in aktivnosti**, ki ste jih **financirali z ZzIA**, ki ste ga oddali konec januarja



The screenshot shows the e-MA2 web application interface. At the top, there is a navigation bar with the title "e-MA2" and a user profile icon for "Žiga Dobnikar". Below the navigation bar, there are three notification banners: a red one about saving receipts, a yellow one about application updates, and a blue one about technical support. The main content area is titled "Zahtevki za izplačilo" and contains a table of requests. The table has columns for "Številka in verzija Zzl", "Vrsta Zzl", "Tip Zzl", "Negativen Zzl", "Vezni Zzl", "Status", "Znesek", "Datum oddaje", "Datum plačila odredb", and "Obdobje od". The table is currently empty. At the bottom of the page, there is a footer with contact information for the Ministry of Regional Development and Culture.

Korak 3: Vnos osnovnih podatkov

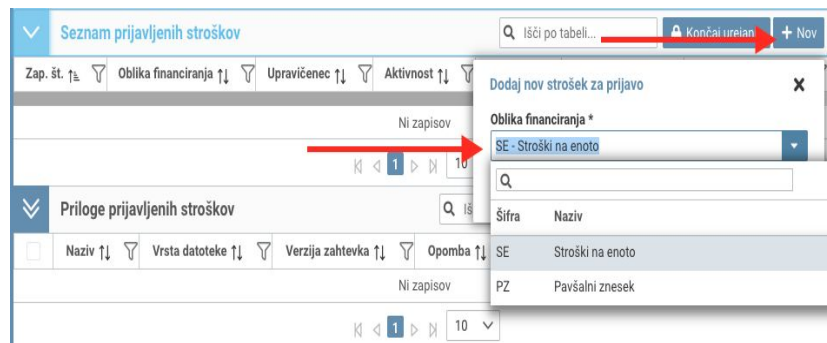
- Kliknete na puščico ob **osnovni podatki**
- **Operacija:** Se izpolni samodejno (če imate eno) ali jo izberite s seznama.
- Vrsta Zzl: Izberite **Zahtevek za izplačilo - Zzl**
- **Obdobje Zzl:** Vnesite obdobje od začetka izvajanja vaše operacije do zadnjega stroška, ki ga v Zzi poročate (npr. če bo zadnj plača, ki jo boste poročali, izplačana v marcu, izberete 28. 2. 2026).
- Ostali podatki se izpolnijo sami
- Kliknite **Shrani** in se pomaknite na naslednjo masko

The screenshot shows the e-MA2 application interface. At the top, there is a navigation bar with the title 'e-MA2' and a user profile 'Žiga Dobnikar'. Below the navigation bar, there are three warning messages: 'Trenutno prihaja do težav pri shranjevanju plačil listine.', 'Če boste ob naložitvi nove verzije imeli težave z osvežitvijo in prijavo v aplikacijo, predlagamo, da pobrišete zgodovino brskanja, nato zaprete celoten brskalnik in se poskusite ponovno prijaviti.', and 'Obveščamo vas, da v sredo, 10. 12., po 10.30 uri ne bomo nudili telefonske podpore.' The main content area shows a breadcrumb trail: 'Zahtevki za izplačilo > Zahtevek za izplačilo > Zahtevek za izplačilo > Osnovni podatki'. A red arrow points to the 'Osnovni podatki' link in the left sidebar. The right sidebar contains buttons for 'Prehod statusa' and 'Postopki'. The bottom of the screenshot shows a footer with logos for 'REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA KOHEZIJO IN REGIONALNI RAZVOJ', 'I FEEL SLOVENIA', and 'Sofinancira Evropska unija'.

The screenshot shows the 'Osnovni podatki' (Basic Data) form in the e-MA2 application. The breadcrumb trail is 'Zahtevki za izplačilo > Zahtevek za izplačilo > Zahtevek za izplačilo > Osnovni podatki'. The form contains several fields: 'Številka Zzl' (Zzl number) with a '<ni podatka>' value, 'Verzija' (Version) with a value of '1', 'Operacija *' (Operation) with a dropdown menu, 'Povezan zavrnjen Zzl' (Linked rejected Zzl) with a '<ni podatka>' value, 'Sklad' (Warehouse) with a dropdown menu, 'NPU *' (NPU) with a dropdown menu, 'Pogodba / Prejemnik sredstev *' (Contract / Recipient of funds) with a dropdown menu, 'Vrsta Zzl *' (Zzl type) with a dropdown menu, 'Obdobje od *' (Period from) with a date picker, and 'Obdobje do *' (Period to) with a date picker. There are 'Shrani' (Save) and 'Preklici' (Cancel) buttons at the top right of the form.

Korak 4: Seznam prijavljenih stroškov - oblika financiranja

- Sem vnesete stroške, ki jih poročate. Za sklop projekti so to: **SE** - Strošek na enoto (plača), **PZ** - Pavšalni znesek (delavnice) in **PS** - Pavšalna stopnja (se izpolni avtomatsko, ko vnesete SE - plača vodje projekta)
- Kliknete na **+Nov** in izberete **obliko financiranja** s spustnega seznama: bodisi SE bodisi PZ



Korak 4: Seznam prijavljenih stroškov - Stroški na enoto

- Ko izberete obliko financiranja SE - Stroški na enoto, se odpre nova maska
- Izpolnite **podatke o strošku**: vrsta stroška (opcija samo **3.1 - stroški plač**), vrsta enote (**SE vodja projekta**), število enot (= število mesecev, za katere obračunana plača), **Datum konca obdobja** (datum, do katerega so nastali stroški - v primeru plače je to npr. 28. 2. 2026, če vključujete plačo izplačano marca, če tudi izplačano v aprilu 31. 3. 2026)
- Kliknite **Shrani**
- Kliknite **Končaj urejanje** v isti vrstici kot Seznam prijavljenih stroškov

✓ Shrani ↺ Prekliči 🗑️ Briši

Zap. št.
1

Oblika financiranja
SE - Stroški na enoto

Upravičenec *

▼ Prijava stroška

Aktivnost *
Sklop PROJEKTI

Regija *
Vzhod

Vrsta stroška *

Polje je obvezno

Vrsta enote *

Polje je obvezno

Vrednost enote
<ni podatka>

Število enot *

Datum konca obdobja POS *

Znesek upravičen 0,00	Pogodbena stopnja financiranja (%) 100,00	Pogodbena vrednost 0,00
--------------------------	--	----------------------------

I FEEL
SLOVENIA



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

EPeKa

Korak 4: Seznam prijavljenih stroškov - Pavšalni zneski

- Ko izberete obliko financiranja **PZ - pavšalni zneski**, se odpre nova maska
- Izpolnite **podatke o strošku**: **vrsta stroška** (opcija samo RKS - Več različnih vrst stroškov), **znesek pavšala** (2.500 EUR za vsakih izvedenih 10 ur delavnic), **Datum konca obdobja** (datum, do katerega so nastali stroški)
- Kliknite **Shrani**
- Kliknite **Končaj urejanje** v isti vrstici kot Seznam prijavljenih stroškov

OP27.01040.I00001/1 | Zsl | Društvo za povezovanje romskih žensk Loli Luludi

Prejšnji status Postopki

Seznam prijavljenih stroškov

Isči po tabeli... Končaj urejanje + Nov

10

Shrani Prekliči Izbli

Zap. št.	Oblika financiranja	Upravičenec *	
3	PZ - Pavšalni znesek		
Prijava stroška			
Aktivnost *	Regija *	Vrsta stroška *	Datum konca obdobja POS *
Sklop PROJEKTI	Vzhod	RKS - Več različnih vrst stroškov	31.03.2026
Znesek pavšala *	Pogodbeno stopnja financiranja (%)	Pogodbeno vrednost	
0,00	100,00	0,00	
Opomba			

Korak 5: Povzetek izvajanja operacije po aktivnostih

- Pojdite na masko **Povzetek izvajanja operacije po aktivnostih**
- Kliknite **+Nov**
- Aktivnost se vam bo izpolnila sama
- Vnesite **jedrnat opis aktivnosti**, ki ste jih izvajali v obdobju poročanja - **do 2000 znakov**.
- Kliknite **Shrani**
- Kliknite **Končaj urejanje** v isti vrstici kot Povzetek izvajanja operacije po aktivnostih

Povzetek izvajanja operacije po aktivnostih

Isči po tabeli... Končaj urejanje + Nov

Aktivnost ↑	Opis ↓
Ni zapisov	

1 10

Shrani Prekliči Briši

Aktivnost * Opis *

Sklop PROJEKTA PISARNA

Korak 6: Priloge

- Za operacijo se bodo priloge vnašale v razdelek **Priloge, izpisi**, ki ga izberete na seznamu na levi
- Kliknite na Priloge, izpisi

Seznam zahtevkov za izplačila

OP27.01035.i00002/1

Zahtevek za izplačilo

- Osnovni podatki
- Seznam prijavljenih stroškov
- Priloge prijavljenih stroškov
- Povzetek izvajanja operacije po aktivnostih
- Zapiranje predplačil**
- Realizacija po virih financiranja
- Realizacija po upravičenih in virih financiranja
- Finančno izvajanje - Realizacija
- Finančno izvajanje - Realizacija po regiji in kategoriji stroška

Priloge, izpisi

Verzije zahtevka, povezave

Zgodovina

» Zahtevki za izplačilo » OP27.01035.i00002/1 » Zahtevek za izplačilo » Zapiranje predplačil

OP27.01035.i00002/1 | ZzI | Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehn

Osnovni podatki

Številka ZzI OP27.01035.i00002/1	Verzija 1	Operacija OP27.01035
Sklad ESS+	NPU 33405 - MINISTRSTVO ZA KULTURO	Pogodba / Projemnik sredstev C3340-25-626001 / Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje
Obdobje od 01.12.2025	Obdobje do 28.02.2026	
Zadnji ZzI Ne	Zapiranje ZzIA / ZzIP Da	Številka ZzIA / ZzIP OP27.01035.a00001
Datum oddaje <ni podatka>	Tip ZzI ZzI (zapira ZzIA)	Izplačane odredbe Ne
Znesek terjatve do OR (99.b) <ni podatka>		

Seznam prijavljenih stroškov

Zap. št.	Oblika financiranja	Upravičenec	Aktivnost	Regija
1	SE - Stroški na enoto	Znanstveno-raziskovalno združenje za umet...	Sklop PROJEKTA PISARNA	Vzhod
2	PS - Pavalna stopnja	Znanstveno-raziskovalno združenje za umet...	Sklop PROJEKTA PISARNA	Vzhod

Korak 6: Priloge

- Za operacijo se bodo priloge vnašale v razdelek **Priloge, izpisi**, ki ga izberete na seznamu na levi
- Kliknite na Priloge, izpisi, odpre se nova stran
- V vrstici priloge izberite **+Nov**
- Izberete tip priloge **Priloga prijavljenega stroška**

The screenshot displays the application interface for managing attachments. The top navigation bar shows the path: **Zahtevki za izplačilo > OP27.01035.I00002/1 > Zahtevke za izplačilo > Zapiranje predplačil**. The main content area is divided into two sections: **Osnovni podatki** and **Seznam prijavljenih stroškov**.

Osnovni podatki section includes:

- Številka Zst:** OP27.01035.I00002/1
- Verzija:** 1
- Operacija:** OP27.01035
- Sklad:** ESS*
- NPU:** 33405 - MINISTRSTVO ZA KULTURO
- Pogođa / Prejemnik sredstev:** C3240-23-626001 / Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje
- Obdobje od:** 01.12.2025
- Obdobje do:** 28.02.2026
- Zadnji Zst:** Ne
- Zapiranje ZstA / ZstP:** Da
- Številka ZstA / ZstP:** OP27.01035.I00002
- Datum oddaje:** <ni podatka>
- Tip Zst:** Zst (zapira ZstA)
- Izplačane odredbe:** Ne
- Znesek terjatve do OR (99.b):** <ni podatka>

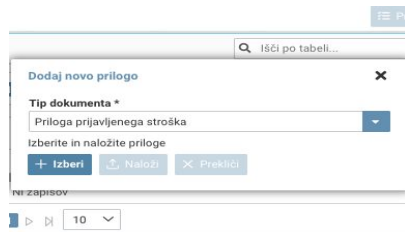
Seznam prijavljenih stroškov table:

Zap. št.	Tip	SE - Številki na enoto	Upravičenec	Aktivnost	Regija	Vrsta
1			Znanstveno-raziskovalno združenje za umet.	Sklop PROJEKTNJA PISARNA	Vzhod	
2		PS - Pavšalna stopnja	Znanstveno-raziskovalno združenje za umet.	Sklop PROJEKTNJA PISARNA	Vzhod	P

The **Priloge, izpisi** section is highlighted with a red arrow. Below it, a modal window titled **Dodaj novo prilogo** is open, showing a search bar and a list of document types. The **+Nov** button is highlighted with a red arrow, and the **Priloga prijavljenega stroška** option is selected in the list.

Korak 6: Priloge

- Kliknite **+Izberi** in iz računalnika izberite priloge, ki jih želite naložiti (lahko več)
- Ko so izbrane, kliknite **Naloži**.
- K posameznim prilogam lahko dodate tudi opombe, npr. na kateri strošek se nanašajo. Ko dodate (neobvezne) opombe, kliknite **shrani** in **končaj urejanje**.



Naziv	Vrsta datoteke	Verzija zahtevka	Tip dokumenta	Upravičenec	Opomba	Datum in čas
test2	pdf	1	Priloga prijavljenega stroška	Znanstveno-raziskovalno združenje za umetn...		19.03.2026 14:45
test1	pdf	1	Priloga prijavljenega stroška	Znanstveno-raziskovalno združenje za umetn...		19.03.2026 14:45

Naziv: test1
Vrsta datoteke: pdf
Verzija zahtevka: 1
Tip dokumenta: Priloga prijavljenega stroška
Upravičenec: Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in šolske programe in tehnologije EPEKA, z.o.o.
Opomba: Testna priloga
Datum in čas: 19.03.2026 14:45
Uporabnik: Žiga Dobnikar

Korak 7: Prehod statusa in oddaja

- Desno zgoraj kliknite gumb **Prehod statusa**.
- Poiščite vrstico **Oddan**.
- V stolpcu Izvedi kliknite ikono 👍 (Palec gor).

OP27.00084.a00004/1 | ZzIA | Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje

Prehod statusa

Osnovni podatki			
Številka ZzI OP27.00084.a00004/1 Sklad ESS*	Verzija 1 NPU 33502 - MINISTRSTVO ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVAJE	Operacija OP27.00084 Pogodba / Prijemnik sredstev C3351.24.5440.0 / Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje	Vrsta ZzI ZzIA - Avans, predplačilo brez finančnega zavarovanja
Obdobje od 01.12.2025	Obdobje do 27.01.2026		
Vrednost pogodbe za izplačilo 87.060,40	Maksimalni odstotek predplačila 30,00	Odprto dni «ni podatka»	Odstotek zapiranja predplačila «ni podatka»
Datum oddaje «ni podatka»	Tip ZzI ZzIA	Izplačane odredbe Ne	Datum plačila odredb «ni podatka»
Znesek terjatve do GR (99.b) «ni podatka»			

Razdelitev podatkov na ZzIA					
Regija	Struktura financiranja	Znesek za predplačilo	EU (%)	SLO (%)	SLO - Jarni prispevek iz državnega proračuna (%)
010 / Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje	Vzhod	15.000,00	85	15	100,00000000
		15.000,00			

OP27.00084.a00004/1 | ZzIA | Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje

Prehod statusa

Vsi možni prehodi

Status	Preveri	Izvedi
• Oddan	⬆️	👍
• Preklican	⬆️	👍

Razdelitev podatkov na ZzIA					
Regija	Struktura financiranja	Znesek za predplačilo	EU (%)	SLO (%)	SLO - Jarni prispevek iz državnega proračuna (%)
010 / Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje	Vzhod	15.000,00	85	15	100,00000000
		15.000,00			



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Korak 8: Potrditev in zaključek

- Odpre se novo okno.
- Polje **Opomba** lahko pustite prazno ali za lastno evidenco vpišete (npr. "Zzl 1").
- Kliknite **Potrdi**.
- **Pomembno:** S tem je zahtevek **oddan v kontrolo in ga ne morete več spreminjati**.

Oddani zahtevek je viden v meniju Zahtevki za izplačilo, v katerem smo bili na začetku. Tu lahko spremljate tudi njegov status (oddan, odobren, zaprt, zavrnjen itd.)

Navigation: > Zahtevki za izplačilo > OP27.00084.a00004/1 > Zahtevek za izplačilo > Razdelitev podatkov na ZzIA

OP27.00084.a00004/1 | ZzIA | Znanstveno-raziskovalno združenje za umetnost, kulturne in izobraževalne programe in tehnologijo EPEKA, socialno podjetje

Prehod statusa Postopki Uredi

Osnovni podatki

Številka Zzl OP27.00084.a00004/1	Verzija 1	Operaci OP27.0
Sklad ESS+	NPU 33502 - MINISTRSTVO ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVALJE	Pogodb C3351-2 umetni EPEKA,
Obdobje od 01.12.2025	Obdobje do 27.01.2026	Odprto <ni pod
Vrednost pogodbe za izplačilo 87.060,40	Maksimalni odstotek predplačila 30,00	Izplača Ne
Datum oddaje <ni podatka>	Tip Zzl ZzIA	
Znesek terjatve do OR (99.b) <ni podatka>		

Razdelitev podatkov na ZzIA

Išči po tabeli... Izvozi Uredi

Priloge

Priloge bomo podrobneje obravnavali v sredo, 25. 3., ob 10.00

Zahtevane priloge po stroških:

Stroški na enoto - Plača vodje projekta:

- **Pogodba o zaposlitvi** ali drugi ustrezní akt – že v eMA2;
- **Mesečno poročilo** – časovnica, za vsak mesec;
- **Plačilna lista**
- **Rek obrazci** (REK-O in REK-I);
- **TRR** (izplačilo zaposlenemu IN plačila prispevkov).
- Dokazila za SE vodja projekta se za posamični mesec zbere v **eno priponko**, ki jo je potrebno smiselno poimenovati (npr. PL_December_ZD_2025.pdf).

Priloge

Pavšalni znesek - delavnice:

- **Liste prisotnosti – obrazec.** Vse liste prisotnosti za en obrok se zbere v eno priponko; Znesek stroška je 15.776 EUR, prijavlja se pa vrednost posamičnega obroka (4 obroki po 2.500 EUR in peti obrok v višini 5.776 EUR).

Ostala dokazila:

- **Poročilo – obrazec** (izpolnjuje se kumulativno, kar pomeni, da se pri vsakem poročanju doda vnose). Obrazec poročila bo prilagojen za vsakega upravičenca glede na prijavo na JR. Obrazec še dobite.
- **Seznam delavnic – obrazec** (izpolnjuje se kumulativno, kar pomeni, da se pri vsakem poročanju doda vnose).

Povzetek ključnih korakov 1:

- **Vstop in izbira modula:** Prijava v sistem **e-MA2**. V glavnem meniju izberite modul **"Zahtevki za izplačilo"**.
- **Kreiranje zahtevka:** Kliknite gumb **"Nov Zzl"**. V tem zahtevku boste poročali o stroških in aktivnostih, ki so bili financirani s predplačilom (ZzIA) iz konca januarja.
- **Vnos osnovnih podatkov:** Izberite ustrezno operacijo, vrsto zahtevka (Zzl) in določite **obdobje poročanja** (od začetka izvajanja/konca zadnjega poročanja do zadnjega vključenega stroška).
- **Vnos stroškov in opis aktivnosti:**
- V razdelku **"Seznam prijavljenih stroškov"** vnesite stroške na enoto (SE – plača) in pavšalne zneske (PZ – delavnice), v kolikor so se v obdobju zgodili.
- V razdelku **"Povzetek izvajanja operacije"** pripravite jedrnat opis opravljenih aktivnosti (do 2000 znakov).
- **Oddaja zahtevka:** Preko gumba **"Prehod statusa"** izberite opcijo **"Oddan"** (ikona 👍) in potrdite. S tem postane zahtevek viden kontroli in ga ni več mogoče spreminjati.



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Povzetek ključnih korakov 2:

Priloge se nalagajo v razdelku "**Priloge, izpisi**" kot tip dokumenta "**Priloga prijavljenega stroška**".

- **Stroški na enoto (Plača vodje projekta):**
 - Mesečno poročilo – časovnica (za vsak mesec).
 - Plačilna lista in REK obrazci (REK-O in REK-I).
 - Dokazilo o izplačilu s TRR (za zaposlenega in za prispevke).
 - *Opomba:* Vsa dokazila za posamezen mesec združite v eno PDF datoteko (npr. [PL_Mesec_IP_2026.pdf](#)).
- **Pavšalni znesek (Delavnice):**
 - Liste prisotnosti (na ustreznem obrazcu).
 - Strošek se prijavlja v obrokih (4 obroki po 2.500 EUR in končni obrok).
- **Splošna poročila (Obvezno):**
 - **Poročilo o izvajanju:** Izpolnjuje se kumulativno na prejetem obrazcu.
 - **Seznam delavnic:** Kumulativni seznam izvedenih izobraževanj.



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Vprašanja

Hvala za pozornost.

Kontakt projektne pisarne: dobnikar@epeka.si in na 070 846 728 med 10.00 in 14.00.



Sofinancira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

